

### Uitzigten van den President der Fransche Republiek.

Het is ongeveer eene halve eeuw geleden, dat een BONAPARTE, toenmaals de eerste magistraat eener Fransche Republiek, de verhooging zijner waardigheid en de uitbreiding zijner magt beoogende, in triomfalen togt aankwam in diezelfde schoone stad Lyon, waar, korte dagen geleden, de tooneelen van verleden jaren, nogmaals, ter onzer leering, worden opgevoerd. Hij werd ingehaald met diezelfde geestdrift, waarmede, veertien dagen geleden, zijn neef werd begroet; hij woende soortgelijke bals bij en ontving soortgelijke deputatiën; hij hield de revue over het Lyonesche garnizoen op diezelfde *Place de Bellecour*, riep dezelfde droevige herinneringen der conventie in het geheugen terug, en vertrok met dezelfde ernstige wenschen der bevolking, dat hij, door hem, mogt worden behoed voor de realiteiten eener andere republiek. Er werd opgemerkt dat hij, ter dier gelegenheid, voor het eerst NAPOLEON genaamd werd, zoowel als BONAPARTE, en de meer vorstelijke benaming verving van toen af aan allengs den meer burgerlijken naam des republikeinschen generaals. Zes maanden later werd hem zijn gezag voor levenslang verlengd, met een inkomen van zes miljoen franken 's jaars, en twee jaren daarna ontving hij den vermaarden titel, die nu, althans in des menschen gedachten, met zijnen naam schijnt gepaard te gaan. Frankrijk's zaken schijnen zoo regelmatig in bepaalde kringen om te loopen, dat de perioden van afwisselende verschijnselen met vertrouwen worden berekend; en de verschijning van een gekroond hoofd te Parijs zou bij niemand verwondering baren. De omstandigheden, echter, verschillen materiëel in verschillende tijdperken, in weerwil van de wonderlijke juistheid der keerjaren, en de kansen van den President zijn niet die van den eersten consul. Ten gunste van NAPOLEON sprak zijne vereenzelving met de bevelen der revolutie, en de volslagen verzadiging des volks van de uitspattingen, die onmiddellijk uit de onbegreepelde revolutie voortvloeiden. Zijne verheffing scheen tegelijkertijd hun geweten te bevredigen en hunne rust te verzekeren. Hij stond, daarbij, alleen in zijne aanspraken, zoodat, bij dien de staat door eenen soeverein kon worden vertegenwoordigd, het noodzakelijkerwijze door hem zijn moest. De BOURBONS waren uit het veld; en MOREAU, de vertegenwoordiger der oude republiek, had zijn hoofd niet te pleiten. De zamenspanningen, daarenboven, die onvermoeid tegen den persoon des eersten consuls werden gevoerd, schenen de uitkomst, van zijn gezag erfelijk te verklaren, aan de hand te doen, zoowel als te rechtvaardigen; in voege dat de ingevoerde instellingen minder bloot zouden staan aan vermetele aanrandingen. Luider echter dan alles sprak het prestige van dien buitengewonen generaal, die eerst Europa's vasteland overwonnen en dan bevredigd had, en wiens persoonlijke titels tot soevereiniteit, buiten kijf of twisken-

ning waren. Weinige dier aanbevelingen zijn overgegaan op den President van 1848; maar hij heeft, in het politisch spel, voordeelen, die hem weder geheel eigen zijn. Hij heeft ten zijnen gunste die bijzonderheid, welke, in vraagstukken die van stemming of indruk afhangen, geacht wordt alvermogen te zijn. De vervulling zijner hoop is de instinctive ingeving van het volksgemoed. Hij behoeft zijnen kiezers geene gedachten bij te brengen. Geen nieuw denkbeeld behoeft te worden verzonnen, of verbreed, of gemeenzaam gemaakt. Dit alles is zoo volkomen voor hem gedaan, dat het gewichtig woord reeds op ieders lippen zweeft en slechts weerhouden wordt ten gevolge eener stilzwijgende overeenkomst tusschen de partijen. De eerste consul, daarentegen, vond daarin een der moeilijkste punten van geheel zijn spel. Wat ook de wezenlijke gevoelens der Franschen mogten wezen, er zou eene meer dan menschelijke schaamteloosheid bij de regering en het volk toe zijn gevorderd, om al hunne talloze eeden in het volle daglicht te verloochenen en een afgezworen regeringstelsel te hernieuwen binnen de tien jaren, nadat zij het hadden veroordeeld met alle omstandigheden van finaliteit en geweld. De vermaarde uitkomst om dit bezwaar te ontsnappen, wordt, voor zoo ver zulk een denkbeeld aan een enkel brein kan worden toegekend, toegeschreven aan den spitsvondigen geest van FOUCHÉ. Die minister merkte zeer behendig aan, dat, daar de eenige moeilijkheid in benamingen lag, het verstandigste zou wezen dezelve te veranderen; dat, alhoewel Koningen en Koningschap inderdaad in Frankrijk afgezworen waren, geenerlei zulke ongeschiktheid kleefde aan de hoedanigheid van Keizer, hetgeen bovendien een hoogen titel was en zich wijders aanbeval als verknocht met militaire zege en roem. Mogt men het raadzaam achten, zoo zou de nieuwe soeverein Keizer der Galliërs in stede van der Franschen kunnen genoemd worden, hetgeen het verschil zou completeren, en de laatste tegenwerping wegnemen die tegen den stap kon worden geoperd. Zoo ontstond de titel, die tot zulk eenen onvergankelijken roem was bestemd. En echter, in weerwil van al deze voorzorgen, aarzelde de natie bij de transactie, en waren de stemmen niet zoo talrijk als die, welke het levenslang consulaat hadden bekrachtigd. Doch de moeilijkheid van den oom is het voordeel van den neef. Bij 9 van de 10 Franschen is het sints een onwillekeurig denkbeeld geworden, dat een NAPOLEON een Keizer moet zijn, en een keizerrijk wordt als eene zoo natuurlijke ontwikkeling eener republiek beschouwd, dat de overgang mechanisch nagemaakt werd door de zwarten van Haïti. Wat persoonlijke grootheid betreft, zou Prins LODEWIJK NAPOLEON zich welligt kunnen bepalen bij zijne erfenis; doch er zijn twee andere overwegingen die op zijne positie materiëel invloed uitoefenen. Hij is niet alléén in het veld. Aannemende gelijk veilig geschieden mag, dat de ware verlangens van het Fransche volk op dit oogenblik eene monarchale regering beoogen, zoo is het geen

noodwendig gevolg; datdeze zou moeten worden verwezenlijkt door den persoon van zijnen President. Bestond er slechts keus tusschen eenen NAPOLEON en eene Nationale Vertegenwoordiging, zoo zouden wij die uitkomst kunnen voorzien; maar er zijn twee andere alternativen, waarvan elke tot het doel zou voeren, en het is juist dit conflict van mededingers, en niets anders, wat eene vierde aanspraak ruggesteunt, namelijk die der bestaande »Republiek." Evenwel, strekken deze omstandigheden tot vermindering der waarschijnlijkheid van 's Presidenten verhooging; zoo dragen zij in geene geringe mate bij tot versterking der positie, welke hij tegenwoordig bezit. De Republiek heeft niet veel kans van verwezenlijkt te worden onder de handen van LEDRU-ROLLIN of RASPAIL, en zoolang als zij, krachtens de jaloezie der partijen, behouden blijft, moet het zijn ten voordeele van haren tegenwoordigen eersten magistraat. Kortom, er bestaat reden om te onderstellen, dat de duur van LODEWIJK NAPOLEON's presidentschap den duur der Republiek zal evenaren; zoodat, terwijl zijne kansen, bij eene nieuwe revolutie, niet slechter zijn dan die zijner mededingers, hij inmiddels het bijzonder voordeel des bezits heeft. Het andere punt, 't welk wij bedoelden, als verschil daarstellende tusschen de twee tijdperken van 1801 en 1850, bestaat in de zamenstelling der Vertegenwoordigende Vergadering. De eerste consul had den Senaat in zijne hand, en kon de bewegingen van elke pop op dezelfde banken regelen, terwijl in de tegenwoordige Nationale Vergadering de eenige zaak die schier geene noemenswaardige partij heeft, die van den President is. LODEWIJK NAPOLEON is dus gansch op het volk verwezen en ziet zich genoodzaakt die beroepen in ernst te maken, welke zijn oom slechts om der vorm wille deed. De 6,000,000 stemmen van 1848 stellen eenen werkelijken magtbrief daar; de 3,500,000 van 1802 bragten weinig of niets toe tot eene reeds gevestigde magt. Eene conclusie wordt, zekerlijk, bevestigd door de uitkomsten van 's Presidenten reis, alhoewel men zou kunnen beweren, dat de proef onnoodig was. Frankrijk is buiten twijfel niet republikeinsch. Welke argumenten ook mogen worden aangevoerd ten betooge, dat de natie niet essentiëel monarchaal is door ligging of omvang, het is duidelijk genoeg dat zij zulks is door geest. De deductiën der theorie zijn ijdel tegenover de blijkbare uitkomst eener dubbele proeve. Bij de eerste gelegenheid moet er buiten kijf veel toegeschreven worden aan de persoonlijke meerderheid van NAPOLEON, doch het zou eene dwaling wezen uitsluitend aan zijn genie Frankrijks spoedige terugkeer op zijne stappen, toe te schrijven. Niet zoodra had het schrikbewind geëindigd, of de revolutie begon, en deze ging voort met de bepaaldheid, die door niets anders dan den werkelijken nationaal wil kon worden ingegeven. Zelfs alvorens de benoeming van eenen levenslangen consul de eerste groote wijziging aan de republikeinsche constitutie had aangebragt, werd de naam stilzwij-

gend verloochend, en bij zekere gelegenheid klonk de kreet van »Vive la Republique» zoo vreemd in de ooren der beraadslagende wetgevers, dat zij de gallerijen deden ontruimen. Evenwel is het onloochenbaar, dat Frankrijk toenmaals bepaaldelijk verkleefd bleef aan sommige voordeelen der revolutie, en twijfelen wij geenszins of het zal zulks thans ook blijven. De drogbeelden eener metaphysische republiek werden als spinwebben weggevaagd, alvorens een derde geslacht voorbijging, maar het feudalismus was voor altoos vernietigd en ieder Franschman bleef gelijk voor de wet. Hoe spoedig de toestel van februari openlijk ter zijde zal worden gesteld, kunnen wij niet voorspellen; doch, met eenige bemoeijingen als boven aangeduid, twijfelen wij niet, of de Fransche natie zal hare betamelijke regten van stembevoegdheid en haar regtmatig aandeel aan haar eigen bestuur behouden, aan wat familie of persoon ook het oppergezag moge worden toegekend.

### Buitenlandsche berigten.

#### DUITSCHLAND.

Frankfort, 5 sept. Naar men alsnu verneemt, zijn ook Mecklenburg-Strelitz, Lippe, Hessen-Homburg en Lichtenstein bij den engeren bondsraad vertegenwoordigd. In de zitting van den 2den deser werd door den voorzitter, graaf Thun, het voorstel ter tafel gebracht, nopens de benoeming van eene bijzondere onafhankelijke commissie, aan welke het beheer der bondgenootschappelijke kas, marine en vestingen zou worden toevertrouwd; hetzelfde werd aan eene commissie van vijf leden, aan wier hoofd graaf Thun staat, verwezen, om daarover een rapport uit te brengen. Oostenrijk schijnt alzoo niet het voornemen te hebben, dit punt op eigen gezag en in gemeenschap met Pruisen te willen beslissen. De vraag, betreffende de ratificatie van den vrede door Pruisen met Denemarken gesloten, kwam ook ter sprake en werd mede aan eene commissie van vijf leden, aan wier hoofd weder graaf v. Thun staat, verwezen, met den last, daarover zoo spoedig mogelijk verslag uit te brengen.

Naar men weten wil, had de laatste reis van den heer von Bulow naar Oldenburg ten doel, den grootvorst te bewegen, zijne regten als opvolger op den Deenschen troon te doen gelden, met uitsluiting van de overige agnaten. Hierdoor vleit men zich eene ineensmelling der Duitsche en Deensche belangen, alsmede eene minzame schikking met opzigt tot de Sleeswijk-Holsteinsche quaestie te kunnen bewerkstelligen. Van de zijde van Rusland zal deze combinatie wel op geene ondersteuning kunnen rekenen; ook bij lord Palmerston zal dit plan hevigen weerstand ontmoeten, daar deze elke verbredering tusschen Denemarken en Duitschland zal trachten te verhinderen. Dit plan schijnt alzoo nog op zeer losse schroeven te slaan en verdient nadere bevestiging.

Door eenen aanzienlijken bankier alhier, zijn ook rekening van onderscheidene Duitsche regeringen dezer dagen weder belangrijke sommen in de bondskas gestort, waardoor weder voor een geruimen tijd in de dringende geldverlegenheid is voorzien.

De elektro-magnetische telegraaf, die tot dusverre slechts bestond langs eene korte linie tusschen Stuttgart en Esslingen en enkel ten gebruike van dit gedeelte van den spoorweg bestemd was, zal, naar wij vernemen, alsnu langs den ganschen Wurtembergse spoorweg van Friedrichshafen te Heilbronn voortgezet worden. Zoodra dezelve voltooid zal zijn, wordt dit middel van gemeenschap ten gebruike van het publiek, volgens een matig tarief, beschikbaar gesteld.

#### DENEMARKEN.

Altona, 5 sept. Gisteren avond zijn twee bataljons uit Rendsburg gerukt, die heden morgen door twee anderen gevolgd werden, zoodat men heden avond het berigt van een getocht met de Denen te gemoet is.

De Denen zijn weder 108 vrijwilligers en 113 hussaren naar Rendsburg vertrokken. Onder de vrijwilligers bevonden zich 36 Zwitsers.

De Denen hebben nu ook de eilanden Falworm en Nordstrand genomen en met 80 man bezet. Antsum, Föhr en de Halligen zijn echter nog niet in hunne magt. Te Husum en in de andere plaatsen van zuidelijk Sleeswijk is het standrecht geproclameerd. Ieder, bij wien wapens gevonden worden of die eenig berigt naar Holstein overbrengt, zal voor een krijgsraad terecht staan.

#### ENGELAND.

Londen, 5 sept. Men spreekt hier veel van eene

stoomploeg waarmede lord Willoughby d'Esresby dezer dagen zeer gunstig uitgevallet proeven genomen heeft op zijn landgoed Grimsthorpe in het graafschap Lincoln. Hij heeft zich niet alleen bepaald tot het ondernemen van deze eerste vrij kostbare proef, maar ook anderen in de gelegenheid gesteld om er zich van te bedienen, doordien hij er uitvoerige teekeningen en beschrijvingen van in het licht heeft gegeven.

Het werktuig bestaat uit eene locomotief van 26 paardenkracht, wegende 3½ ton, die langs gemakkelijk verplaatsbare sporen over het veld loopt, terwijl aan beide zijden ploegen uitsteken welke een vierkanten hoek vormen met de sporen, en beurtelings terugtrekken en vooruitkomen. Ieder dixer ploegen bestaat uit vier gewone en vier ondergrondsploegen. Het werktuig wordt bestuurd door een man, staande op een vlak, dat er mede voortbeweegt. Als de ploegen aan de eene zijde vooruitkomen en den grond omwerken, trekken die aan de andere zijde zich terug, ten einde te beginnen zoodra de andere hare voren voltooid hebben. Wanneer zulks geschied is wordt de locomotief eenige voeten voortgereden, om het werk te vervolgen. Deze stoomploeg kan in den tijd van een uur eene lengte van vijf mijlen bewerken.

Lord Willoughby d'Esresby verzekert, dat de machine het werk kan verrigten van 16 gewone ploegen, bestuurd door over zoo vele menschen en getrokken door 32 paarden. De machine vereischt de hulp van 8 man en van een paard om water aan te brengen, zoodat er eene besparing van 8 man en 31 paarden uit zou voortvloeijen. Hier moet men tegen overstellen, dat zij oorspronkelijk £ 450 à £ 500 kost en dagelijks 5 sh. (f 3) steenkolen noodig heeft.

Gisteren morgen verwoogden zich drie vreemdelingen aan de groote brouwerij der heeren Barclay en Co. alhier, ten einde die inrigting te bezichtigen. Men verzocht hen, ingevolge den daar heerschenden regel, hunne namen in een vreemdelingenboek te teekenen; toen zij daaraan voldaan hadden vergezeld eene der bedienden hen om hun uitleg te geven van de verschillende deelen der fabriek. De andere bedienden vierden spoedig hunne nieuwsgierigheid bot, door in het boek na te zien wie de bezoekers waren. Tot hunne groote verbazing bespeurden zij dat de bekende generaal Haynau een derzelve was. In een oogenblik tijds was dit nieuws in de geheele brouwerij bekend en veroorzaakte eene groote beweging onder de werklieden. Terwijl de generaal zich nog op een der binnenplaatsen bevond, snelden zij naar buiten met stokken en andere werktuigen, onder het geroep: Weg met den Oostenrijkschen slagter! en het uiten van alle scheldnamen. De aanvallers wierpen den generaal met slijk en vuin, waarmede hij spoedig overdekt was; hij nam de vlucht in de straat van Bankside, op de hiel gevolgd door eene talrijke menigte, bestaande uit brouwersknechts, kolondragers en dergelijke, die hem met allerlei soorten van wapenen aantastten. De generaal rende langs Bankside tot dat hij aan het logement de George kwam, waar hij de deur openrukte, binnen snelde en den trap opvloog naar een der slaapvertrekken. De woeste menigte trad er schier te gelijk met hem binnen, met de onmiskenbare bedoeling om hem van kant te maken; doch tot zijn geluk is het huis, waarin hij eene schuilplaats gezocht had, zeer onderwelsch gebouwd, zoodat zijne vervolgers de kamer, waar hij zich verborgen had, niet vonden en dus ondoorzocht lieten. Daar de volksooploop tot onderscheidene honderden aangegroeid was, begon de hondster van het logement bezorgdheid te koesteren voor haar eigendom. Zij zond derhalve naar een politie-bureau om bijstand, die ook spoedig verleend werd, ofschoon het aan de politie-ambtenaren groote moeite kostte om het volk uiteen te doen gaan en generaal Haynau te bevrijden; zij bragten hem met eene boot naar Somersethouse, onder verwenschingen van het op den wal geschaarde volk. De heeren Barclay en Co. zijn zeer misnoegd over het gedrag hunner werklieden en zullen denkelijk een streng onderzoek naar de toedragt der zaak instellen.

Londen, 6 sept. Voor eenige jaren leed de kolonel King van het 14de regiment dragonders (toen nog luitenant-kolonel) een nederlaag te Chillianwallah in het Koninkrijk Lahore. Zijn regiment was genoodzaakt voor overmagt te wijken en sloeg kort daarna op de vlucht, waarbij het twee vernagelde kanonnen in handen der Sikhs liet. De toenmalige opperbevelhebber van het Britsch-Indisch leger, lord Gough, verzachtte dit voorval zooveel mogelijk in zijn rapport, maar het verdween niet uit de herinnering des legers.

Onlangs ontstond in den schouwburg te Lahore een twist tusschen dragonders van genoemd regiment en artilleristen; welke laatste de eerstgenoemden het scheldwoord »lafaards» naar het hoofd wierpen.

Weinige dagen later riep een dragoner, wien een door kolonel King gepresideerde krijgsraad tot zekere straf veroordeeld had, laide uit: »Het is wel hard, veroordeeld te worden door een bloedaard, die zelf aan zijn regiment het voorbeeld van vliegen gegeven heeft!» De dragoner, Mac Lean genaamd, werd wegens dit nieuwe misdrijf door den raad veroordeeld om een aantal slagen te ontvangen; toen hij naar de strafplaats geleid werd, verzocht hij bier te mogen drinken, doch toen men het hem gaf, wist hij bedektelijk een fleschje arak daardoor

te mengen, zoodat hij, na dezen drank gebruikt te hebben, geheel dronken was. Toen men hem nu, nadat hij zijne straf ontvangen had, langs het front van het regiment op eene haar voorbij droeg, riep hij op nieuw het woord tot den kolonel, en verweet hem zijne lafhartigheid in de gemeenste en honendste bewoordingen.

Daarop velde de krijgsraad een derde vonnis, nagenoeg aldus luidende:

»John Mac Lean, dragoner bij het 14de regiment, is voor den raad terecht gesteld wegens insubordinatie en beledigingen, op 20 Maart 1850. Na eene lijfstraf ondergaan te hebben, heeft genoemde Mac Lean, voor het front van het reg., aan kolonel King, deszelfs kommandant, de honendste en dreigendste bewoordingen toegevoegd. Bovendien heeft hij zich gewelddadig verzet tegen het eskorte, dat hem naar de gevangenis terugbragt. De raad verklaart John Mac Lean schuldig aan die feiten en veroordeelt hem derhalve tot zeven jaren deportatie.»

Sir Charles Napier, die den burggraaf Gough is opgevolgd in het opperbevel over het Britsch-Indisch leger, vond dit vonnis te streng en beval dat het zou hernieuwd worden. »aangezien Mac Lean die beledigingen had genit tijdens de dronkenschap, waarin hij door de onachtzaamheid zijner bewakers, en in het bijzijn van kolonel King, geraakt was, en er bovendien verzachtende omstandigheden in zijn voordeel schenen te pleiten.»

De krijgsraad begreep echter, niets in het vonnis te moeten veranderen en velde derhalve het volgende arrest:

»Na zorgvuldig overwogen te hebben de aanmerkingen van Z. Exc. den opperbevelhebber, gemaakt op het door den krijgsraad tegen den dragoner Mac Lean geveld vonnis, verklaart de raad eerbiediglijk bij hetzelfde te blijven volharden.»

De opperbevelhebber gaf zijn misnoegen daarover te kennen bij de volgende dagorder, dd. 1 juli jl:

»Ik betreur, dat de krijgsraad heeft gemeend te moeten volharden bij een vonnis dat ik niet mag wijzigen en dat ik ook niet ten uitvoer kan leggen wegens »de bijzondere omstandigheden» waarvan deze zaak vergezeld gaat. Er blijft mij dus geen andere uitweg over, dan den veroordeelde Mac Lean volkomene kwijtschelding van straf te verleenen. Ik begenadig hem niet wegens den staat van dronkenschap waarin hij verkeerde, maar wegens de omstandigheden, waarop ik zinspeelde bij het door mij uitgevaardigde bevel tot herziening van het vonnis. De krijgsraad erlange de overtuiging dat eene bovenmatige strengheid, zonder acht te slaan op de omstandigheden onder welke de misdaad is bedreven, geene gerechtigheid is en niet strekken kan tot versterking der krijgstucht. De gevangene zal weder geplaast worden bij hetzelfde regiment.»

Kolonel King heeft diop den smaad gevoeld, die hem in de verschillende bevelschriften van den opperbevelhebber en vooral door deze laatste beschikking ten aanzien van den veroordeelde, werd aangedaan. Hij heeft deze honende herinnering aan het ongelukkige gebeure te Chillianwallah zich zoo sterk aangetrokken, dat hij in zijne radeloosheid zich een kogel door de hersenen heeft gejaagd.

Deze gebeurtenis heeft een allersmartelijksten indruk op het Britsch-Indisch leger gemaakt. Sir Charles Napier heeft zijn opperbevel nedergelegd, en ofschoon zulks niet enkel aan deze gebeurtenissen toegeschreven schijnt te moeten worden (zie hieronder een berigt daarover in de Times), zullen zij er hoogst denkelijk wel toe medegeverkt hebben. In november keert hij naar Engeland terug.

Onderscheidene Londensche bladen treden in beschouwing over de hief bovengenoemde voorvallen. De Morning Post, onder anderen betoogt, dat ofschoon sir Charles Napier een voortreffelijk veldheer is in oorlogstijd, hij al meer en meer blyken geeft van in vredetijd voor zijnen hoogen post niet de vereischte bevestiging en doozigt te bezitten. Hij bemoeit zich met iedere kleinigheid, vormt zich daarover een eigen oordeel (of liever vooroordeel) en maakt dan gebruik van zijne hooge betrekking, om zijn wil door te drijven. In Indië legde men hem ook veel inconsequentie te laste, en van den 14den morgen dien hij zich heden gesteld heeft, wijkt hij morgen weder af, al naar male een grak en een partijdigheid hem ingeeft. Hoe populair hij ook was heeft hij thans nog slechts weinig sympathie behouden en door zijne willekeurige handelingen vele misnoegen gemaakt.

De Morning Post dringt er verder op aan, dat een streng onderzoek naar de toedragt dezer zaak worde ingesteld, en dat een perk zette aan de militaire willekeur, opdat ook een opperbevelhebber niet dat hij zoowel verantwoordelijk staat voor zijne woorden als voor zijn gedragingen. Het blad deelt ook nog eenige bijzonderheden mede over sir Charles Napier's handelwijze jegens kolonel King, en zegt dat deze opperbevelhebber bij eene revue over het 14de regiment dragonders te Lahore, den manschappen lof toeswaide over hunne goede houding, er bij voegende, dat het eenige wat zij nodig hadden was »behoorlijk te worden aangevoerd.» Deze onvoorzipte uitdrukking, die voornamelijk een grief moest zijn voor den kolonel, had een zeer noodlottigen invloed op de krijgstucht en gaf bij gevolg herhaaldelijk aanleiding tot geschillen tusschen officieren en manschappen. In de militaire kringen in Indië wordt de blaam, dien sir Charles Napier

op kolonel King heeft geworpen, als in de hoogste mate ongegrond en onregtvaardig beschouwd. De generaal-majoor sir William Napier, broeder van sir Charles Napier, heeft in de Times een artikel doen opnemen, waarin hij mededeelt, dat zijn broeder het opperbevel in Indië heeft nedergelegd ter aake van een geschil met den markies van Dalhousie, gouverneur-generaal van Britsch-Indië, over een onderwerp van het uiterste belang; die oneenigheid maakte het voor sir Charles tot een gebiedenden pligt, afstand te doen van zijn hoog ambt. Sir William treedt echter in geenerlei uitweiding over dat geschil, ja deelt zelfs niet mede wat de aanleiding daartoe of het onderwerp er van was.

#### BELGIË.

Brussel, 7 sept. Het verslag omtrent de reis van den President der Fransche Republiek is heden belangrijker dan gisteren, en wel voornamelijk door de redevoering, welke hij heeft uitgesproken bij het banket, hem door de stad Caen aangeboden. Het is verwonderlijk hoe de President gedurig zijnen toon weet te veranderen naar de gevoelens, die de bevolking waaronder hij zich bevindt, schijnen te beziele. Het schijnt onbetwistbaar dat hij op deze reis, zoo al geene sterkere, dan toch meer algemeene sympathie heeft ondervonden, dan bij zijn bezoek in de oostelijke departementen. Hij heeft dan ook, in de door ons bedoelde redevoering, niet gearzeld zich ronduit als kandidaat te stellen bij de verlenging van het gezag van eenen President. »Indien het volk,» zeide hij, »aan het hoofd der regering een nieuwen mast mogt willen opleggen, dan zoude dat hoofd eene schuld op zich laden, wanneer hij zich aan dat mandaat onttrekt.» Wel is waar werd die zinsnede voorafgegaan door eene andere, waarin de President gezegd heeft: »dat hij die den weder onluikenden voorspoed zoude willen trachten te stremmen, door verandering te brengen in hetgeen thans bestaat, »hoe onvolkomen dit dan ook zij, allezins laakbaar zoude handelen.» Maar die zinsnede schijnt alleen bij de andere gevoegd te zijn en om eene les te geven aan de Pretendenten, en om duidelijk te verklaren, dat de nieuwe last, dien het tegenwoordige hoofd der regering niet zoude kunnen weigeren, of liever waarnaar hij schijnt te verlangen, geenszins het keizerrijk is, maar eene verlenging van het Presidentieel gezag.

Hoe dit zij, men kan verwachten, dat de redevoering van Caen aanleiding zal geven tot dezelfde aanmerkingen en dezelfde polemiek als die van Lyon en Straatsburg.

Terwijl de President alzoo zijne herkiezing voorbereidt, geraken de partijen hoe langer zoo meer verdeeld. Het schijnt, dat vooral bij de roode partij, de discussiën in haren boezem zoo hevig worden, dat er spoedig eene uitbarsting ontstaan zal. Mogt de gemalgide partij gebruik weten te maken van die oneenigheid harer tegenstanders! Maar ongelukkigwijze schijnt men ook daar niet verstandiger te zijn. Ieder laat hetgeen in het volgend jaar gebeuren zal, aan het toeval over.

De interpellatiën, in de commissie van prorogatie aan den minister van binnenlandsche zaken te rigten, ten aanzien van het gonotschap van den 12e Decembre, zijn, naar men verzekert, slechts uitgesteld. Zij zouden plaats hebben in eene buitengewone vergadering, spoedig na de terugkomst van den heer Baroche te Parijs.

Vierenveertig generale raden hebben zich tot nu toe verklaard voor eene herziening der constitutie. Dit getal overtreft reeds verre weg, dat der raden waarvan men eene dergelijke wensch verwachtte. Maar onder de twaalf nieuwe zijn er ter nauwernood twee of drie, die niet in zeer stellige bewoordingen, de bepalingen der constitutie tot voorwaarde der herziening gesteld hebben.

#### FRANKRIJK.

Parijs, 6 sept. Het dagblad la Presse deelt in den vorm van een brief een uitgebreid artikel van den heer E. de Girardin mede, nopens de quaestie eener herziening der constitutie. De heer E. de Girardin stelt tegen het gevoelen van andere bladen, met name te National enz. voor, dat die herziening zou moeten plaats hebben voor de eerstvolgende (1852) herkiezing der leden van de volksvertegenwoordiging. Hij geeft toe dat in Mei aanstaande de tegenwoordige vergadering de quaestie zou kunnen bespreken en de herziening vaststellen, onder de voorwaarden en bepalingen bij de constitutie gevorderd, dat wil zeggen na drie beraadslagingen, telkens met eene tusschenruimte van eene maand gehouden, in de tegenwoordigheid van minstens 500 vertegenwoordigers, waarvan zich telkens minstens 250 gedeelte voor de herziening moet verklaren. Na deze opmerkingen gaat de heer E. de Girardin verder voort met toe te stemmen, dat de tegenwoordige wetgevende vergadering alsdan in October of November van 1851 zou kunnen onthouden worden, om plaats te maken voor eene constituerende vergadering in te gevolge de bepalingen der constitutie, zamengesteld uit 900, in plaats van uit 750 leden en alleen gekozen voor drie maanden, met het doel om de grondwet te herzien, na welke werkzaamheden ook zij onmiddellijk uiteen zou gaan. Hierna gaat de heer E. de Girardin hoofdzakelijk in de volgende bewoordingen voort: »Ik kan mij niet be- gripen dat de geheele oppositie, indien zij geroepen werd zich omtrent de quaestie van herziening te

verklaren, bij de hervatting harer werkzaamheden deze gelegenheid niet zou aangrijpen om zich op 29 mei 1851 bereid te verklaren, zich aan de sluiten aan den wensch tot herziening der constitutie, onder de volgende bepalingen: Dat het regt van vereeniging niet langer belet, dat de vrijheid van drukpers weder hersteld worde, dat de wet van 31 mei 1850 worde vervangen door die van 15 maart 1849, dat de staat van beleg, waaronder zes departementen gebukt gaan, worde opgeheven, dat alle staatkundige veroordeelingen door eene volkomene amnestie worden vernietigd, dat alle wetten op de verbanning worden afgeschaft, en dat eindelijk de publieke opinie de vrijheid zal hebben zich te verklaren, zonder aan eenigen band te liggen.

»Zie hier eene oplossing die wel is waar niet de eenige noch de meest gewenschte is; ook stel ik haar juist niet op deze wijze voor, doch wensch alleen te betoogen dat men haar ook niet onvoorwaardelijk moet verwerpen, zoo als de National en andere bladen dit doen.

Wanneer men geene herziening der constitutie kan aannemen voor 1852, dan moet men ook het presidentschap tot in 1856, laten voort duren: het presidentschap door mij voor het eerst bestreden den 13 juli 1848, vier maanden vóór het constitutioneel was aangenomen, waaraan ik den 10den december daaraanvolgende mij heb moeten onderwerpen en dat ik op nieuw zal moeten aannemen, indien de opinie van den National en andere bladen, zeepraalt op den door mij gegeven raad.

— Naar men wil, zou de President der Republiek aan de Koningin-weduwe Amelia geschreven hebben, dat het lijk van haren gemaal, begeleid door de geheele familie, onmiddellijk naar Frankrijk kon worden vervoerd, onder voorwaarde, dat de prinses den avond der begrafenis Frankrijk weder verlieten. In dit voorstel wilde men echter niet treden.

— Een blad berigt, dat de oneenigheid tusschen de generaals Changarnier en d'Hautpoul in de laatste dagen grooter is geworden dan ooit, en dat de bewegingen van troepen naar Cherbourg aanleiding daartoe gegeven hebben.

#### Binnenlandsche Berigten.

s' Gravenhage, 8 september. Bij koninklijk besluit van den 6den septemder 1850, no. 61, is benoemd tot controleur der directe belastingen, in- en uitgaande regten en accijnzen te Doetinchem, de heer A. P. Boellaard, thans onvanger te Lopik; zijnde voorts daarbij verplaatst de navolgende controleurs, als:

van Venlo naar Nijmegen, de heer A. L. Moraux; van Heusden naar Venlo, de heer J. L. Luther; van Boxmeer naar Heusden, de heer P. A. de Bergh en van Doetinchem naar Boxmeer, de heer P. E. Janssens.

#### Uitslag der verkiezingen voor de Provinciale Staten.

##### NOORD-HOLLAND.

###### Kiesdistrict Edam.

Verkozen de heeren A. Perk, C. van Bommel, S. de Vries, W. Pauw en C. Corver Hooft. Voor de twee overige vacatures herstemming tusschen de heeren C. P. de Rooper, E. J. van Rooy, D. de Wolff en J. J. van Garderen.

##### ZUID-HOLLAND.

###### Kiesdistrict Brielle.

Verkozen de heeren: J. D. Preuyt, mr. A. M. de Rouville en J. W. Stein. Voor de overige vacatures herstemming tusschen de heeren: R. Kwak van Zwartewaal, Lette Anemaet, J. A. van den Broek, A. van Weel, Rolf van Oosterwijk en C. Goedkoop, Dz.

##### ZEELAND.

###### Kiesdistrict Zierikzee.

Verkozen de heeren M. C. de Crane, N. A. Mooy-aart, mr. K. Wagtho, H. Molenburgh, jhr. mr. Schuurbecque Boeije en mr. W. J. P. Kroef. Voor de vier overige vacatures herstemming tusschen de heeren C. van de Stolpe, jhr. W. D. de Jonge, W. J. van Voorst Catschoek, mr. C. B. Cau, jhr. J. L. de Casembroot, J. van der Have, jhr. K. W. de Jonge en mr. W. J. D. van Dongen.

###### Kiesdistrict Goes.

Verkozen de heeren mr. M. P. Blaubeen, J. G. J. van den Bosch en P. Beumer Hardenberg. Voor de acht overige vacatures herstemming tusschen de heeren mr. G. W. T. Vogelvangor, mr. J. C. R. van der Bilt, B. van der Mandere, P. P. T. Pierssens, J. F. v. d. Putte, mr. J. J. van Deirse, A. Kakebeke, W. Seyditz, Ph. J. Bachiens, O. Verhagen, P. J. Buteux, C. de Witt Hamer, W. J. Janssen, J. Kakebeke, P. Verlaere en J. Sergeant.

##### NOORD-BRABANT.

###### Kiesdistrict Heusden.

Verkozen de heeren: H. E. Verschoor, mr. Pape, A. A. J. de Roy van Zuidewijn en J. A. Gerlach, Jr. Voor de drie overige vacatures herstemming tusschen de heeren H. Jiskoot, C. A. Drossaerts van Droogelen, R. Middelkoop, A. den Dekker, S. P. J. C. van Dam en L. D. van Heyst.

###### Kiesdistrict Helmond.

Verkozen de heeren: A. Bots, E. de Bruyn, Frans Pompen Jr. en Prinsgen. Voor de overige

drie vacatures herstemming tusschen de heeren J. Smits, P. van de Ven, Dr. van den Berg, J. Meijer, J. G. Freucken en jhr. C. T. Wesselman, Jr.

###### Kiesdistrict Zevenbergen.

Verkozen de heeren: H. P. van den Dries, T. Heere-Gz., mr. N. P. Brouwers, mr. C. C. A. Eeens, mr. baron van Oldeneel en A. van de Werk. Voor de zevende vacature herstemming tusschen de heeren F. Borret en A. van der Poest Clement.

##### LIMBURG.

###### Kiesdistrict Venlo.

Verkozen de heeren: J. Esser, A. Hafmans, H. van Wylinck en A. W. van Liebergen. Voor de vijf overige vacatures overstemming tusschen de heeren C. H. L. Bontamps, J. B. Sasse van Ysselt, K. Elders, J. R. Clercx, A. Kellenaars, Steffens, A. Bloomarts, L. de Rijk, M. A. Custers, J. Chenaye.

##### GELDERLAND.

###### Kiesdistrict Elst.

Bij de kandidaten, over wie in dit district eene herstemming zal moeten plaats hebben (medegedeeld in ons no. van 7 dezer) behoort nog gevoegd te worden de heer mr. N. T. J. van Everdingen, op wien 401 stemmen zijn uitgebragt.

##### OVERIJSEL.

###### Kiesdistrict Enschede.

Verkozen de heeren: G. J. van Heek, jhr. G. W. Bosch van Drakestein, mr. J. T. Roessingh Udink, mr. B. W. Blijdenstein, mr. A. A. W. van Wulften Palthe, W. Jalink, Wz., mr. E. B. Fisser en mr. B. J. B. van Sonsbeeck. Voor de twee overige vacatures herstemming tusschen de heeren H. Wilink, ten Cate, H. Smelt en Jordaan.

##### DRENTHE.

###### Kiesdistrict Assen.

Bij de stemming tot 18 leden van de Provinciale Staten zijn uitgebragt 822 stembriefjes, waarvan 8 van onwaarde zijn bevonden, zoodat 408 stemmen de volstrelte meerderheid uitmaakten. Er zijn stemmen op 596 personen uitgebragt. Alleen de heer mr. G. Vos, te Assen, heeft de volstrelte meerderheid en wel 431 stemmen bekomen. Er zal eene herstemming moeten plaats hebben over de volgende heeren, die stemmen hebben erlangd als achter ieders naam is opgegeven: J. A. Meursing, te Eext, 398, J. Nijenhuis, te Gieten, 389, O. Hoenderken, te Borger, 348, mr. J. Oosting, te Assen, 295, mr. C. W. E. Kijmmell, te Roden, 292, mr. H. H. A. Sluis, te Dwingelo, 290, mr. L. Homan, te Norg, 261, jhr. mr. P. A. G. de Milly, te Zuidlaren, 246, A. Prins, te Gasselte, 228, mr. C. E. Kniphorst, te Zuidlaren, 226, mr. A. Homan, te Vries, 219, jhr. mr. H. J. L. van der Wijck, te Assen, 219, mr. J. Tonckens, te Westervele, 212, mr. W. Alingh, te Assen, 208, A. Hesselink, te Patorwolde, 207, mr. H. Tonckens, te Eelde, 204, H. Kok, te Diever, 202, mr. J. T. Kijmmell, te Westerbork, 189, mr. L. Oldenhuis Gratama, te Assen, 182, mr. P. van der Veen, te Smilde, 181, W. Timmer, te Beilen, 179, mr. P. Oosting, te Assen 166, J. Prins, te Dwingelo, 160, dr. J. Heppener, te Dwingelo, 157, dr. B. W. van de Sande Slot, te Zuidlaren, 150, H. van Veen, te Smilde, 148, jhr. A. W. van Holthe, te Dwingelo, 138, O. Hiddingh, te Gasselte, 137, mr. W. Goedkoop, te Assen, 132, C. W. E. Kijmmell, te Smilde, 131, mr. P. W. Alstorpius Grevelink, te Assen, 120, H. Stel, te Langelo, 118, mr. C. L. Kniphorst, te Gieten, 111, F. Prins, te Gasselte, 106.

###### Kiesdistrict Hoogeveen.

Van de ingeleverde bijjetten waren 6 van onwaarde, zoodat de volstrelte meerderheid was 365. De opening en aflesing der stembriefjes was den 6den deser, des namiddags te 5 ure, geëindigd. Volgens voorloopige berigten, afgezonden, terwijl men nog met de telling der stemmen bezig was, hadden de heeren jhr. R. A. van Echten van Holthe, te Echten, mr. W. L. Tonckens, te Moppel, mr. H. J. Kijmmell, te Hoogeveen, en J. Caspers, te Dalen, de volstrelte meerderheid verkregen.

##### FRIESLAND.

###### Kies-district Dokkum.

Verkozen de heeren D. Meltema, R. J. v. d. Ley, T. Sybenga en mr. J. van der Veen. Voor de zes anderen vacatures herstemming tusschen de heeren F. de Boer, B. P. Plantenga, jhr. D. de Bloog van Haersma, J. G. Heuveltop, A. Posthuma, J. Albarda, H. B. Klaassesz, mr. G. N. Mulier, D. H. Andreap, mr. J. J. Bolman, mr. B. H. van der Haar en T. J. J. Mulier.

###### Kiesdistrict Sneek.

Verkozen de heeren jhr. mr. P. B. J. Vegelin van Claerbergen en jhr. G. B. C. van Ginderen. Voor de acht overige vacatures herstemming tusschen de heeren H. J. Wouters, A. H. Tromp, J. van der Brug, J. A. Visser, S. W. Visser, L. P. Oppedijk, M. B. S. Stienstra, M. Kingma Hz., jhr. E. J. van Eysinga, Jolle Meinesz, F. Witterey, Oppedijk, C. Sleswijk, jhr. G. van der Meer, S. A. Verwey en T. K. Tjebbes.

###### Kiesdistrict Franeker.

Verkozen de heeren J. Kingma, J. Huidcopper, A. Rodenhuis, P. A. Zylstra en H. B. v. d. Haer. Voor de vijf overige vacatures herstemming tusschen de heeren E. P. Bronger, L. Britzel, Dr. H. Lyklama à Nyeholt, J. van Loon Jz., jhr. T. A. M. A. van Andringa de Kempnaer, D. A. Was-

aan: mr. A. Telling, W. H. T. C. baron thoe Schwarzenberg en Hohelansberg, mr. P. Mulier en A. Harms.

### Ingezonden stukken.

#### Aan de Redactie!

De redactie der *Arnhemse Courant* zal mij zeer verplichten door nevensgaanden brief zoo spoedig mogelijk in haar geacht blad op te nemen. De inhoud van den brief zal den wensch tot spoedige openbaarmaking, zoo ik vertrouwd regvaardigen.

Almen, 6 sept. 1850.

J. P. P. VAN ZUYLEN V. NIEVELT.

#### Aan de kiezers voor de Provinciale Staten in het kiesdistrict Zutphen.

MIJNE HEEREN!

Ik ontvang heden het bericht, dat ik door U.E., bij meerderheid van stemmen, gekozen ben tot lid der Staten van Gelderland.

Ik stel den hoogsten prijs op dit uitstekend blijk van uw vertrouwen, en echter moet ik zwaarigheid maken het mij, op eene zoo vereerende wijze, opgedragen lidmaatschap te aanvaarden.

Onlangs voor de tweede maal, door de keuze mijner medeburgers, geroepen tot de hoogst gewichtige betrekking van volksvertegenwoordiger ter Tweede Kamer der Staten-Generaal, verbiedt mij mijne overtuiging daarmede het lidmaatschap der Provinciale Staten te vereenigen.

In 't algemeen acht ik de vereeniging bedenkelijk van betrekkingen in denzelfden persoon, welke zijne tegenwoordigheid terzelfder ure op verschillende plaatsen souden kunnen vereischen. Veronachtzaming van het een of van het ander is hiervan een noodzakelijk gevolg. Maar bovendien zijn er gronden, die mij de gelijktijdige uitoefening van het lidmaatschap der Provinciale Staten en der Tweede Kamer, ofschoon wettig geoorloofd, als onraadzaam doen beschouwen.

De wetgever kan, in sommige gevallen, geroepen worden besluiten, door de Staten genomen, te bekrachtigen of te vernietigen (art. 129 der grondwet en 167 der prov. wet). Zal deze waarborg nuttig werken, zoo behoort, naar mijne overtuiging, de magt, die bekrachtigt of vernietigt, scherp afgescheiden te zijn van die, welke tot het vaststellen der verordening bevoegd is.

Maar ook aan de Provinciale Staten is door de grondwet de keuze opgedragen van de leden der Eerste Kamer. Is het met de gronden, die voor de splitsing der vertegenwoordiging pleiten, overeen te brengen, dat een lid der Tweede Kamer, in de zoo heppelijke kievergadering zitting zoude hebben en aldaar een invloed zou kunnen uitoefenen, die in sommige gevallen beslissend kan zijn?

Het zijn deze redenen, Mijne Heeren, die mij nopen, onder hartelijke dankbetuiging voor het in mij gestelde vertrouwen, het lidmaatschap der Provinciale Staten niet aan te nemen. Gaarne had ik, door mij vroeger te verklaren, u de moeite eener nadere stemming bespaard. De korte tijdruimte tusschen deze en de algemeene verkiezingen, heeft mij enige belet, daar het schier onmogelijk was mijne verklaring tijdig genoeg ter uwer kennis te brengen. Ik heb dus den uitslag der stemming moeten afwachten, welke, al meen ik de op mij uitgebragte keuze niet te mogen aannemen, mij met een nieuwen band verbindt aan deze provincie en aan dit district.

Almen, 6 september 1850.

J. P. P. VAN ZUYLEN VAN NIEVELT.

#### Mijnheer de redacteur!

Meermalen heb ik in uw geacht dagblad vragen gelezen, die aan u gericht waren ter beantwoording voor onderrigt van plattelands bewoners, die weinig kennis van wettelijke verordening hebben. Uit dien hoofde ben ik ook zoo vrij de onderstaande vraag te doen.

Mag de voorzitter van het bureau van stemopneming, bij het stemmen der kiezers, buiten in de open lucht uit een rijtuig, het stembriefje van een kiezer in de bus doen steken? Mij dunkt dat is te vergelijken met den inhoud van art. 42, 43, 44, 45 en 46 van de kieswet. En toch heb ik zulks niet doen vingsdag den 3den dezer. Het gemeentebestuur van Rheden voorbijgaande, zag ik daar eene menigte menschen uit en ingaan; hield mij om die reden een poos daar op, en zag toen een rijtuig waarin een doctor en de gepensioneerde kolonel T. .... uit Velp, gezeten waren, voor de deur stil staan; een oogenblik daarna kwam de burgemeester met de bus die de stembus droeg, aan het rijtuig en gaf het stembriefje door de heeren in de bus steken. Het stembriefje, omdat ik een paar jaar gelede burgemeester van Zutphen had, werd weigerd te worden.

Aangenaam zal met mij zijn uw antwoord in een der eerstkomende nummers van uw dagblad te lezen.

Ued. Dienstw. Dienaar,

Landbouwer op de Veluwe.

(Wij moeten erkennen, dat de stemopnemers hier

de beloftheid al te ver hebben gedreven, en dat de wet duidelijk bedoeld heeft, dat de kiezer naar de stembus zoude komen en niet de stembus naar den kiezer.)

RED.

Het Hoofdbestuur der vrijzinnige kiezers-vereeniging van het kiesdistrict Arnhem, geeft kennis aan de leden der vereeniging, dat de heeren *M. J. de Man* en *W. H. Dullert* hunne benoeming tot leden van de Tweede Kamer der Staten-Generaal voor het district Arnhem niet hebben aangenomen, en dat hetzelfde dien ten gevolge alnu op nieuw zal overgaan tot het zamenstellen eener lijst van provisionele kandidaten voor het lidmaatschap dier kamer, en wel op donderdag, den 12den dezer, 's avonds te 7 ure. De leden der vereeniging worden uitgenoodigd hunne schriftelijke voorstellen van kandidaten voor dien tijd aan het hoofdbestuur te willen inzenden.

Arnhem, 9 sept. 1850.

Namens het Hoofdbestuur voornoemd,

L. A. J. W. SLOET, voorzitter.

C. P. HENNY, secretaris.

#### Advertentiën.

Heden beviel van eenen Zoon, *S. E. G. DUL-LERT*, Echtgenaote van

Mr. *A. A. PUTMAN CRAMER*.

ARNHEM, 8 September 1850.

(No. 98.) **BESLUIT** van den 6den September 1850, No. 1, betrekkelijk de te doene herstemming tot verkiezing van leden der Provinciale Staten, welke op den 16den dezer is bepaald.

**EXTRACT uit het Register der Besluiten van GEDEPUTEERDE STATEN der Provincie GELDERLAND,**

Vrijdag, den 6den September 1850.

Gezien een verzoekschrift, ingediend door eenige kiezers in het kiesdistrict Arnhem, welke de Israëlitische Godsdienst belijden, daarbij te kennen gevende, dat op den 16den dezer maand een Israëlitische feestdag invalt, zijnde de Grootte Verzoensdag, waarvan de Godsdienstige plegligheden hen en hunne geloofsgenooten, die kiezers zijn, zullen beletten deel te nemen aan de herstemming ter verkiezing van leden voor de Provinciale Staten, welke door Gedeputeerde Staten op dien dag is bepaald;

Overwegende, dat die Godsdienstige plegligheden te 6 ure in den namiddag zijn afgeloopen;

Overwegende, dat art. 41 der wet van den 4den Julij 1850 wel bepaalt, dat de inlevering der stembriefjes, in het tijdperk van den 1sten Mei tot den laatsten September, voortduurt tot des namiddags te vijf ure, doch dat niets belet, dien tijd te verlengen, mits die inlevering, zoo als het slot van dat artikel vermeldt, niet langer dure dan één dag;

Is goedgevonden.

1o. De bureaux van stemopneming in die hoofden onder-kiesdistricten, waarin kiezers zijn, die de Israëlitische Godsdienst belijden, ten dringendste te verzoeken en uit te noodigen, ten behoeve van die kiezers, de stembus open te houden tot des namiddags te acht ure, en dan eerst art. 51 en volgende der aangehaalde wet toe te passen.

2o. De Burgemeesters in die gemeenten, waarin kiezers van de Israëlitische Godsdienst wonen, aan te schrijven, om, onmiddellijk na ontvangst van dit besluit, hen, op de meest doelmatige wijze, met den inhoud er van bekend te maken.

En zal dit besluit geplaatst worden in het Provinciale Blad en in de *Arnhemse* en *Nijmeegsche Couranten* en afdrucken van het Provinciale Blad gezonden worden aan de Voorzitters van de Gemeenteraden, tevens Voorzitters van de bureaux van stemopneming.

Accordeert met voorschreven Register, De Griffier der Staten,

L. A. J. W. SLOET.

#### BESTUUR der DOMEINEN.

DE ONTVANGER DER REGISTRATIE EN DOMEINEN te *ELST*, provincie Gelderland, zal onder voorbehoud der nadere goedkeuring van Z. Exc. den Minister van Financiën, op Woensdag den 18. September 1850, des middags te 12 ure, ten huize van *J. T. ERDKAMP*, te *ELST*, in het openbaar verpachten:

De **OPBRENGST** van den **TOL** No. 14 te *Elst*, op den Grooten Weg der 1ste klasse van *Arnhem* naar *Nijmegen*, voor den tijd van achttien maanden, ingaande 1o. October 1850 en eindigende 31 Maart 1852.

De Ontvanger voornoemd,

*VAN DE POLL*.

+++ Tot het aanvaarden van een **WETTIG** + **HUWELIJK** wordt gevraagd: Eene soenlijke **JUFVROUW**, van de Protestantische Godsdienst.

Voor een stil, aangenaam huisselijk leven wordt vereischt een lief en gezond uiterlijk, goed humeur en vrouwelijke deugden, geene na-Familie-betrekkingen, ten einde in eene bekoorlijke plaats, een gelukkig leven te genieten.

*Franco-brieven* of aanbiedingen bij de redactie van de *Arnhemse Courant*.

+++ De Commissie van het *Natuurkundig Onderwijs*, namens het Genootschap tot *Nut en Vergenoeogen*, aan contribuërende en begunstigde Leerlingen gegeven, berigt, dat dit onderwijs weder zal aanvangen op Maandag den 7den October a. s. — Nadere inlichtingen worden gegeven door den Heer *W. KNOOPS*.

Arnhem, 9 September 1850.

#### 212de STAATS-LOTERIJ.

Ten Kantore van *A. DE BRUIN*, te *Arnhem*, zijn Heele en Gedeelten van Loten verkrijgbaar. N. B. Maandag den 16den dezer, de trekking der 1ste Klasse beginnende, zal het Kantoor wegens feestdag gesloten zijn.

#### Burgerlijke stand.

CULEMBORG:

Van 24 tot en met 31 augustus.

Gehuwd: L. van der Stroom, met A. M. van Dillen. — J. den Teuling, met A. Copier.

Bevallen: A. de Jager, geb. van Vuuren, D. — C. Vermeulen, geb. Kinnegin, Z. — J. Severin, Z. Overleden: W. van der Hoef, 17 m.

#### Marktprijzen.

ARNHEM, 6 september.

Oude *Weit* van f 7.75 tot 9.30; Nieuwe van f 6.70 tot 9.00. — *Rogge* van f 5.50 tot 6.10. — *Boekweit* van f 5.40 tot 6.30. — *Garst* f 4.30 tot 5.00. — *Vrijsche Haver* van f 0.00 tot 0.00. — *Poerhaver* van f 2.70 tot 3.00. — *Witte Boonen* van f 0.00 tot 0.00. — *Paardeboonen* van f 0.00 tot 0.00. — *Graauwe Erwtten* van f 0.00 tot 0.00; *Groene* van f 0.00 tot 0.00; *Gele* van f 0.00 tot 0.00. — *Koolzaad* van f 11.75 tot 00.00; *Aveelzaad* van f 0.00 tot 0.00; *Klaverzaad* van f 00.00 tot 00.00. — *Aardappelen* f 1.25 tot 1.85. — *Boter* van f 0.58 tot 0.74 het pond.

ZWOLLE, 6 september.

*Tarwe* f 7.75 à f 8.50. — *Rogge* f 5.55 à 6.00. — *Boekweit* f 5.25 à 6.00. — *Garst* f 3.80 à 4.00. — *Aardappelen* f 1.25 à 1.80. — *Boter* n. p. f 0.57; à 0.67½; ½ ton f 13.00 à 13.50.

ZUTPHEN, 5 september.

De lagere berichten der Hollandse markten bleven alhier niet zonder invloed. *Tarwe* ging tot 25 cents verlaging moeijelijk van de hand; zijnde oude te noteren van f 8.50 tot 8.75. Nieuwe van f 7.25 tot 8.25. — *Rogge* bij belangrijken aanvoer, 40 à 50 cents lager, met gerogelde kooplust, van f 4.85 tot 5.60. — *Boekweit* naar deugd, van f 4.60 tot 6.00. — *Aardappelen* geladen 1000 mud., tegen f 1.30 à 1.40. — *Boter*: van f 11.00 tot 12.00 het ½ vat.

TIEL 2 sept.

Er was een groote aanvoer van *Tarwe*. De oude *Tarwe* als voren; nieuwe daarentegen 25 ct. lager langzaam afgegaan. Oude en nieuwe *Rogge* nog al aan en 30 ct. hooger verkocht. *Garst* meer gevraagd en 25 ct. hooger. *Haver* als voren. *Boonen* gevraagd en 50 ct. hooger. — O. *Tarwe* van f 8.25, f 8.75 tot f 9.25; N. *Tarwe* van f 6.50, f 7.50 tot f 8.50; O. en N. *Rogge* van f 6.00, f 6.45 tot f 6.75; *Garst* van f 4.00 tot f 4.50; *Haver* van f 2.30, f 2.60 tot f 2.90; *Boonen* van f 5.50 tot f 5.30; N. *Kroon-erwtten* van f 10.00 tot f 12.00; N. *Capucijners* van f 12.00 tot f 14.00; *Graauwe Erwtten* geen prijs tot stand gekomen.

#### Broodzetting.

ARNHEM, 31 augustus.

Roggebrood.

Een Roggebrood van 5 pond . . . . . f 0.45.  
» dito » 3 » . . . . . » 0.27.  
» dito » 2 » . . . . . » 0.18.  
» dito » 1 » . . . . . » 0.09.

Fijn Tarwebrood.

Het pond Fransch of Vloerbrood . . . . . f 0.33.  
Fransch of Vloerbrood 4 oncen . . . . . » 0.13.  
dito » dito 3 dito . . . . . » 0.10.  
dito » dito 2 dito . . . . . » 0.06.  
Het pond Wittebrood of Weggen . . . . . » 0.20.  
Wittebrood of Weggen 4 oncen . . . . . » 0.12.  
dito » dito 3 dito . . . . . » 0.09.  
dito » dito 2 dito . . . . . » 0.06.

#### Waterhoogte te Arnhem.

9 Sept. 1 El 6 Palm 4 Duim; gew. O D. gev. 7 D.

dezer courant is f 5 in de drie maanden. Afzonderlijke nummers 10 cents. Advertentiën van één tot vijf regels f 100 per regel daarboven 20 cents, behalve 25 cents regeltijds voor elke plaatsing.

Te Arnhem, bij G. J. THIEME, Boekdruker.